

Zeitschrift: Ferrum : Nachrichten aus der Eisenbibliothek, Stiftung der Georg Fischer AG
Herausgeber: Eisenbibliothek
Band: 65 (1993)
Vorwort: Editorial
Autor: Sigrist, Rainer

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser

«Der Mensch als Spielball des technischen Wandels?» – Mit dieser Frage haben sich die Teilnehmer der 15. Technikgeschichtlichen Arbeitstagung in der Eisenbibliothek eine äusserst anspruchsvolle Aufgabe gestellt.

Wir nennen die Gegenwart das technische Zeitalter. Die Technik begegnet uns auf Schritt und Tritt. Sie beeinflusst unser Leben, unser Tun und Lassen. Sie ist und war überdies im steten Wandel. Somit ist die Frage von höchster Aktualität, ob nun der Mensch diesen Wandel als Subjekt und Akteur beherrsche und beeinflusse oder ob er lediglich Opfer und Objekt, also Spielball sei.

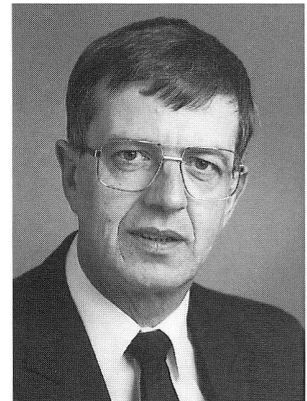
Es ist die Eigenheit der Technikgeschichtlichen Tagungen der Eisenbibliothek, dass sich Historiker und Ingenieure zum Gedankenaustausch treffen. Dies macht die Diskussion besonders fruchtbar. Die beiden Berufsgruppen ergänzten sich auch im diesjährigen Thema ideal: die Historiker, für die die Geschichte nicht einfach eine Abfolge von Daten und Fakten darstellt, sondern eine Verpflichtung zur Interpretation von Zusammenhängen – die Ingenieure, die sich bewusst sind, dass alles technische Tun eine mitzubeherrschende Vergangenheit und Zukunft hat.

Es konnten tatsächlich Zusammenhänge erkannt werden zwischen technischem Wandel und gesellschaftlichen Veränderungen. Immer wieder aber zeigte sich der stete Wechsel von Ursache und Wirkung. Somit bleibt die eingangs gestellte Frage halt nur mit «sowohl als auch» beantwortbar. Das Titelbild des vorliegenden Heftes, «Der Streik» von Rupert Köhler, ist Symbol dieser unbeantworteten Frage, aber auch der Begrenztheit der Technik und des menschlichen Tuns.

Und wenn der Mensch sowohl Beeinflusster wie Beeinflusser des technischen Wandels ist, so ist es nicht nur zweckmässig, sondern notwendig, dass er sich auch entsprechende Spielregeln schafft. In diesem Sinne lag es auf der Hand, das Schlussreferat einem Ethiker zu übertragen.

Wir hoffen, liebe Leserin, lieber Leser, Ihnen durch die folgenden Beiträge Anregungen zu geben, selbst der Frage nach der Rolle des Menschen im Wandel der Technik nachzugehen und ihre eigene Antwort zu finden. Dazu wünschen wir Ihnen ebensoviel Vergnügen wie Erfolg.

Rainer Sigrist



Rainer Sigrist
Direktor, Leiter des Dienstzweiges Logistik/Qualitätswesen der Georg Fischer Unternehmensgruppe Rohrleitungssysteme, Schaffhausen. Präsident des Vorstandes der Eisenbibliothek.